Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2783/75,

29. oktoober 1975,

ovoalbumiini ja laktalbumiini ühise kaubandussüsteemi kohta

(EÜT L 282 , 1.11.1975, lk 104)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EMÜ) nr 4001/87, 23. detsember 1987,	L 377	44	31.12.1987
►**M2**	Nõukogu määrus (EÜ) nr 3290/94, 22. detsember 1994,	L 349	105	31.12.1994
►**M3**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2916/95, 18. detsember 1995,	L 305	49	19.12.1995

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2783/75,

29. oktoober 1975,

ovoalbumiini ja laktalbumiini ühise kaubandussüsteemi kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 14 lõiget 7 ja artiklit 28, artikleid 92 kuni 94, artiklit 111 ja järgmisi ning artiklit 235,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse assamblee arvamust ([1])

ning arvestades, et:

asutamislepingu põllumajandussätteid ei kohaldata, erinevalt munarebust, ovoalbumiini suhtes, millele asutamislepingu II lisas ei osutata;

sellest tulenev olukord võib kahjustada ühise põllumajanduspoliitika tulemuslikkust munasektoris;

olukorra tasakaalustatud lahendamiseks on vaja kehtestada ovoalbumiini ühine kaubandussüsteem, nii nagu on kehtestatud munade kohta; kõnealuse süsteemi kohaldamist tuleks laiendada ka laktalbumiinile, kuna viimast võib enamikul juhtudel ovoalbumiiniga asendada;

vastavalt nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrusele (EMÜ) nr 2771/75 munaturu ühise korralduse kohta ([2]) on ühenduses kehtestatud ühtne munaturusüsteem, mis näeb ette eeskätt töötlemata kujul munade ja munarebude või teataval viisil töödeldud ovoalbumiini sisaldavate toodete ühtsed maksud ja ühtsed hüvitised kolmandate riikide suhtes;

albumiini suhtes kohaldatav kaubandussüsteem peaks järgima munade kohta kehtivat süsteemi, kuna esimesena mainitud tooted viimastest sõltuvad;

ovoalbumiinihind kujuneb tavaliselt munahinna alusel, mis on ühenduses ja maailmaturul erinev; sellest erinevusest tuleneva konkurentsi moonutamise vältimiseks on vaja tõsta impordimaksu nii, et see korvaks nimetatud hinnavahe; kõige sobivam meetod nimetatud maksu summa määramiseks näib olevat selle tuletamine koorega munade maksust;

on vaja ette näha eri koefitsiendid, mis võtaksid arvesse töödeldud toote esitlusviisi;

maailmaturul ei ole munahind ainuke faktor, mis — töötlemiskulude kõrval — ovoalbumiinihinda mõjutab; impordimaksusüsteemi tõhususe tagamiseks on vaja ette näha täiendav summa, mis lisatakse maksule siis, kui maailmaturul tehakse ebatavaliselt madalate hindadega pakkumisi;

eri munatoodete tiheda majandusliku seose tõttu on vaja ovoalbumiini ja laktalbumiini puhul ette näha võimalus kehtestada turustusnorme, mis oleksid võimaluste piires kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2771/75 artikli 1 lõike 1 punktis b sätestatud turustusnormidega;

määral, mis on vajalik määruses (EMÜ) nr 2771/75 munade kohta kehtestatud eksporditoetuste korra ja käesoleva määruse nõuetekohaseks toimimiseks, tuleks sätestada sisese töötlemise reguleerimine või keelamine, kui turu olukord seda nõuab;

impordimaksusüsteem võimaldab loobuda ühenduse välispiiril kõigist muudest kaitsemeetmetest; ühtse turu loomiseks tuleb ühenduse sisepiiridelt kõrvaldada kõnesolevate kaupade vaba liikumise kõik takistused;

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

([1]) EÜT C 128, 9.6.1975, lk 39.
([2]) EÜT L 282, 1.11.1975, lk 49.

▼**M3**

Artikkel 1

Kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti, kehtestatakse ühise tollitariifistiku tollimaksu määrad järgmiste toodete puhul :

CN-kood	Kirjeldus
3502	Albumiinid (k.a kahe või enama vadakuvalgu kontsentraadid vadakuvalkude sisaldusega üle 80 % kuivaine kaalust), albuminaadid ja muud albumiini derivaadid:
	– Ovoalbumiin:
ex 3502 11	– – Kuivatatud:
3502 11 90	– – – Muud (inimtoiduks kõlbmatud võisellistena käsitletavad)
ex 3502 19	– – Muud:
3502 19 90	– – – Muud (inimtoiduks kõlbmatud võisellistena käsitletavad)
ex 3502 20	– Laktalbumiin, k.a kahe või enama vadakuvalgu kontsentraadid:
	– – Muud (inimtoiduks kõlbmatud võisellistena käsitletavad):
3502 20 91	– – – Kuivatatud (näit. lehtedena, tahvlitena, helvestena, pulbrina)
3502 20 99	– – – Muud

▼**M2**

Artikkel 2

1. Artiklis 1 loetletud toodete importimisel ühendusse võidakse nõuda impordilitsentsi.

Liikmesriigid annavad litsentsi igale taotlejale, olenemata tema ettevõtte registrisse kantud asukohast ühenduses ning ilma et see piiraks artikli 4 kohaldamiseks võetud meetmeid.

Impordilitsents kehtib kogu ühenduses. Selliste litsentside väljaandmine sõltub tagatise esitamisest, mis garanteerib toodete ekspordi või impordi litsentsi kehtivusaja jooksul; kui selle aja jooksul importi või eksporti ei toimu või toimub ainult osaliselt, jääb tagatise esitaja sellest täielikult või osaliselt ilma, välja arvatud vääramatu jõu korral.

2. Litsentside kehtivusaeg ja muud käesoleva artikli kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võetakse vastu määruse (EMÜ) nr 2771/75 artiklis 17 sätestatud korras.

Artikkel 3

1. Et vältida või kõrvaldada kahjulikke mõjusid ühenduse turul, mis võivad tuleneda teatavate artiklis 1 loetletud toodete impordist, kohaldatakse ühe või mitme sellise toote impordi puhul artiklis 10 sätestatud tollimaksumäärade alusel täiendavat imporditollimaksu, kui mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus kooskõlas asutamislepingu artikliga 228 sõlmitud põllumajanduslepingu artiklis 5 sätestatud tingimused on täidetud, välja arvatud juhul, kui import usutavasti ei häiri ühenduse turu toimimist või kui toime oleks kavatsetava eesmärgi suhtes ebaproportsionaalne.

2. Käivitushinnad, millest madalamal võib kehtestada täiendava tollimaksu, teatab ühendus Maailma Kaubandusorganisatsioonile.

Käivituskogused, mille ületamise korral kohaldatakse täiendavat imporditollimaksu, kinnitatakse eelkõige ühenduse impordi alusel kolme aasta jooksul, mis eelnevad aastale, kui tekivad või võivad tekkida lõikes 1 nimetatud kahjulikud mõjud.

▼M2

3. Impordihinnad, mida arvestatakse täiendava imporditollimaksu määramisel, määratletakse asjaomase saadetise CIF-impordihinna alusel.

CIF-impordihindu kontrollitakse sel eesmärgil kõnealuse toote tüüpiliste maailmaturu- või ühenduse impordituru hindade alusel.

4. Käesoleva artikli kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võtab komisjon vastu määruse (EMÜ) nr 2771/75 artiklis 17 sätestatud korras. Eriti käsitlevad sellised üksikasjalikud eeskirjad:

a) tooteid, mille puhul võib vastavalt põllumajanduslepingu artiklile 5 kohaldada täiendavaid imporditollimakse;

b) muid kriteeriume, mis on vajalikud lõike 1 kohaldamiseks vastavalt põllumajanduslepingu artiklile 5.

Artikkel 4

1. Artikli 1 lõikes 1 loetletud toodete tariifikvoodid, mis tulenevad mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud lepingutest, avatakse ja neid hallatakse vastavalt üksikasjalikele eeskirjadele, mis võetakse vastu määruse (EMÜ) nr 2771/75 artiklis 17 sätestatud korras.

2. Kvootide haldamisel võib kasutada üht järgmistest meetoditest või nende kombinatsiooni:

— meetod, mis põhineb taotluste saabumise järjekorral (põhimõttel "kes ees, see mees"),

— meetod, mis jaotab kvoodid taotluste esitamisel taotletud koguste alusel ("üheaegse läbivaatamise" meetod),

— meetod, mis põhineb tavapärastel kaubavoogudel (vanad olijad/taotlejad).

Kehtestada võib muid kohaseid meetodeid.

Need peavad vältima vahetegemist asjaomaste ettevõtjate vahel.

3. Kooskõlas asutamislepingu artikliga 228 sõlmitud lepingutest tulenevate koguseliste piirangute järgimine tagatakse ekspordisertifikaatidega, mida antakse välja lepingutes sätestatud võrdlusperioodideks ja mis kehtivad kõnealuste toodete suhtes. Seoses põllumajanduslepingust tulenevate kohustuste täitmisega ei mõjuta võrdlusperioodi lõpp ekspordilitsentside kehtivust.

4. Lõikes 1 nimetatud üksikasjalikes eeskirjades sätestatakse aastakvoodid, mis on sobivalt järgustatud läbi kogu aasta, ning vajaduse korral sisaldavad need:

a) toote laadi, lähteriiki ja päritolu kinnitavaid tagatisi;

b) punktis a nimetatud tagatiste tõendamiseks kasutatava dokumendi tunnustamist;

c) impordilitsentside väljaandmise tingimusi ja kehtivusaega.

Artikkel 5

Kui hinnad ühenduse turul oluliselt tõusevad ning kui selline olukord tõenäoliselt jätkub, häirides või ähvardades häirida ühenduse turgu, võidakse võtta asjakohaseid meetmeid.

Nõukogu võtab komisjoni ettepanekul ja vastavalt asutamislepingu artikli 43 lõikes 2 sätestatud hääletuskorrale vastu käesoleva artikli kohaldamise üksikasjalikud meetmed.

▼B

Artikkel 6

Artiklis 1 nimetatud toodete kohta võib vastu võtta turustusnormid, mis kõnealuste toodete omadusi arvestades vastaksid määruse (EMÜ) nr 2771/75 artikli 2 lõikes 2 sätestatud turustusnormidele sama määruse artikli 1 lõike 1 punktis b nimetatud toodete suhtes. Kõnealused normid võib eelkõige kehtestada kvaliteedi järgi liigitamise, pakendamise, ladustamise, transportimise, esitlemise ja turustamise kohta.

▼B

Normid, nende kasutusala ja rakendamise üldeeskirja võtab komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega vastu nõukogu.

▼M2

Artikkel 7

1. Munaturu ühise korralduse ladusaks toimimiseks vajalikul määral võib nõukogu erijuhtudel vastavalt asutamislepingu artikli 43 lõikes 2 sätestatud hääletuskorrale komisjoni ettepaneku põhjal osaliselt või täielikult keelata sisese töötlemise korra kasutamise artiklis 1 nimetatud toodete puhul, mis on ette nähtud kõnealuses artiklis loetletud toodete valmistamiseks.

2. Erandina lõikest 1 otsustab komisjon liimesriigi taotluse põhjal või omal algatusel vajalikud meetmed, kui lõikes 1 nimetatud olukord tekib erandlikult kiiresti ja sisese töötlemise kord häirib või võib häirida ühenduse turgu; nõukogule ja liikmesriikidele teatatakse sellistest meetmetest, mis ei tohi jõus olla kauem kui kuus kuud ja mida kohaldatakse viivitamata. Kui komisjon saab liikmesriigilt taotluse, teeb ta selle kohta otsuse nädala jooksul pärast taotluse saamist.

3. Iga liikmesriik võib esitada komisjoni võetud meetmed nõukogule nädala jooksul alates nende teatavakstegemisest. Nõukogu võib kvalifitseeritud häälteenamusega komisjoni otsuse kinnitada, muuta või tühistada. Kui nõukogu ei ole teinud otsust kolme kuu jooksul, loetakse komisjoni otsus tühistatuks.

Artikkel 8

1. Käesoleva määrusega reguleeritud toodete klassifitseerimise suhtes kohaldatakse koondnomenklatuuri tõlgendamise üldeeskirja ja selle rakendamise erieeskirju; käesoleva määruse kohaldamisest lähtuv tariifinomenklatuur moodustab osa ühisest tollitariifistikust.

2. Kui käesolevas määruses või vastavalt sellele võetud sätetes ei ole sätestatud teisiti, on kolmandate riikidega kauplemisel keelatud:

— kehtestada ühtegi maksu, millel on tollimaksuga samaväärne mõju,

— kohaldada ühtegi kvantitatiivset piirangut või samaväärse mõjuga meedet.

▼B

Artikkel 9

Artiklis 1 nimetatud tooteid, mis on valmistatud või saadud toodetest, mille suhtes ei kohaldata asutamislepingu artikli 9 lõiget 2 ja artikli 10 lõiget 1, ei lubata ühenduses vabasse ringlusse.

Artikkel 10

Liikmesriigid ja komisjon annavad üksteisele käesoleva määruse rakendamiseks vajalikku teavet. Sellise teabe edastamise ja levitamise kord võetakse vastu määruse (EMÜ) nr 2771/75 artiklis 17 sätestatud korras.

Artikkel 11

1. Käesolevaga tunnistatakse kehtetuks nõukogu 27. juuni 1967. aasta määrus nr 170/67/EMÜ, ([1]) millega on sätestatud ovoalbumiini ja laktalbumiini ühine kaubandussüsteem ja tunnistatud kehtetuks määrus nr 48/67/EMÜ (muudetud määrusega (EMÜ) nr 1081/71 ([2])).

2. Viiteid lõikega 1 kehtetuks tunnistatud määrusele tõlgendatakse viidetena käesolevale määrusele.

Viiteid käesoleva määruse artiklitele tuleb lugeda vastavalt esitatud vastavustabelile.

([1]) EÜT 130, 28.6.1967, lk 2596/67.
([2]) EÜT L 116, 28.5.1971, lk 9.

▼B

Artikkel 12

Käesolev määrus jõustub 1. novembril 1975.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

LISA

Vastavustabel

Määrus nr 170/67/EMÜ	*Käesolev määrus*
Artikkel 5a	Artikkel 6
Artikkel 6	Artikkel 7
Artikkel 7	Artikkel 8
Artikli 8 lõige 2	Artikkel 9
Artikkel 9	Artikkel 10